

CORRESPONDANCES

Bulletin d'information scientifique

Directeur de la publication
Michel CAMAU

Rédacteur en chef
Isabelle BERRY

Rédaction
Raffaele CATTEDRA
Myriam CATUSSE
Mohamed ELLOUMI
Benoît EUGENE
Olivier FENEYROL
Vincent GEISSER
Elise HELIN
Abdelhamid HENIA
Mohamed KERROU
Nora LAFI
Anne-Marie PLANEL
Mehdi REMILI
François SIINO

Mise en page
Besma OURAÏED

Diffusion
Hayet NACCACHE

Correspondances est publié par
l'Institut de Recherche
sur le Maghreb Contemporain

IRMC - TUNIS
20, rue Mohamed Ali Tahar
Mutuelleville - 1002 TUNIS
Téléphone : (1) 79 67 22
Fax : (1) 79 73 76
Télex : 18080

IRMC- RABAT
Ambassade de France
Service Culturel, Scientifique
et de Coopération
1, rue d'Annaba - RABAT
Téléphone : (7) 76 96 40
(7) 76 96 41
Fax : (7)76 89 39

Cette publication ne peut
être vendue
Abonnement gratuit sur demande
3500 ex. Groupe Cérés

Création maquette
Agnès PLATEAU avec la
collaboration de Besma OURAÏED

Les différentes rubriques éditoriales de *Correspondances* (*Positions de Recherche, Recherches en cours et Mémoires*) sont ouvertes aux enseignants-chercheurs, chercheurs et doctorants désireux d'utiliser ce support, dans la langue de leur choix (arabe ou français).

Les manuscrits (24 000 à 30 000 signes) peuvent être proposés à la Rédaction du Bulletin qui, dès réception, prendra contact avec les auteurs.

أبواب "مراسلات" (مواقف، بحث، رسالة جامعية و
بحوث بصدد الزيجان) مفتوحة أمام الأساتذة الباحثين،
وباحثي ملك الدكتوراه الرافعين في المساهمة
بكتاباتهم باللغتين العربية والفرنسية يمكن اقتراح
مقالات (من 24 000 إلى 30 000 حرف) على لجنة النشر
التي تتولى الاتصال بالمساهمين.

EDITORIAL

Correspondances amorce une nouvelle phase de son existence symbolisée et matérialisée par un changement de maquette.

Durant trois années, le Bulletin s'est développé au rythme de la croissance des différents secteurs et domaines d'activité de l'Institut de Recherche sur le Maghreb Contemporain. Son contenu, sa périodicité et son tirage ont trouvé leur support dans les orientations de travail de l'IRMC, le fonctionnement régulier, voire quotidien, d'un collectif et les diverses interventions d'une structure de recherche en coopération.

Outil au service des communautés scientifiques et de la valorisation de leurs travaux, *Correspondances* s'est adressé simultanément à un double public, maghrébin et européen. Il a tendu, pour ainsi dire, à déterritorialiser la recherche en faisant connaître ses tendances et ses productions, quels qu'en soient les terroirs d'origine.

Cette ligne de conduite, autorisée par le déploiement de l'IRMC dans le paysage de la recherche et confortée par les encouragements de nombre de lecteurs, s'impose aujourd'hui plus que jamais.

La nouvelle maquette, on peut le constater, va bien au delà des modifications intervenues depuis juillet 1994 dans un double souci de plus grande sobriété et de meilleure lisibilité.

La sobriété n'est pas l'ennemie de la lisibilité. Force est de reconnaître cependant qu'elle est dans une large mesure dictée par la recherche d'une économie de moyens. Un périodique paraissant à raison de 10 numéros par an et tiré à 3500 exemplaires représente une lourde charge financière. Jusqu'ici l'IRMC est parvenu, tant bien que mal, avec il est vrai le soutien de nombreux lecteurs, à en supporter le poids sans compromettre ses autres activités. Y parviendra-t-il à l'avenir ? Plutôt que de renoncer d'emblée à la gratuité de *Correspondances* ou d'en réduire la périodicité, il s'emploie prioritairement à en atténuer les coûts de fabrication.

Dans une conjoncture peu favorable, *Correspondances* s'efforcera d'assurer la continuité de ses options fondatrices. Sans affecter l'esprit ni le volume des différentes rubriques, il opte résolument pour une présentation plus aérée de nature à favoriser un confort de lecture. Il institue par ailleurs un dispositif de couverture bilingue, manière de signifier que les rubriques éditoriales ont vocation à accueillir des contributions en langue arabe. A cet égard, la présente livraison démontre ce qu'elle annonce. Elle s'ouvre, de part et d'autre, sur deux textes, l'un, en arabe, de Saâd BECHINIA sur les entreprises publiques en Algérie, et l'autre, en français, transcrivant une intervention orale d'Alain CAILLÉ lors des journées scientifiques sur les sciences sociales, organisées par l'IRMC et l'Académie tunisienne les 10 - 11 mars 1995.